



# PocketE

Wärmebildkamera  
Benutzerhandbuch



Kontakt

# SICHERHEITSHINWEIS

Diese Anleitungen sollen gewährleisten, dass Sie das Produkt korrekt verwenden, um Gefahren oder Sachschäden zu vermeiden. Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

## Technischer Support

Das Portal <https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.html> hilft Ihnen als HIKMICRO-Kunde, Ihre HIKMICRO-Produkte optimal zu nutzen. Über dieses Portal haben Sie Zugang zu unserem Support-Team, zu Software und Dokumentation, zu Servicekontakten usw.

## Kalibrierungsdienst

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät einmal im Jahr zur Kalibrierung einzusenden. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, um Informationen zu den Wartungspunkten zu erhalten. Weitere Informationen zum Kalibrierungsdienst finden Sie auf <https://www.hikmicrotech.com/en/support/calibration-service.html>

## Netzteil

- ◆ Die Eingangsspannung muss einer Stromquelle mit begrenzter Leistung (3,85 V DC, 570 mA) gemäß der Norm IEC61010-1 entsprechen. Siehe technische Daten für detaillierte Informationen.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in der Steckdose steckt.
- ◆ Verbinden Sie NICHT mehrere Geräte mit einem Netzteil, da es andernfalls durch Überlastung zu einer Überhitzung oder einem Brand kommen kann.
- ◆ Verwenden Sie das von einem zugelassenen Hersteller mitgelieferte Netzteil. Detaillierte Angaben zum Strombedarf finden Sie in der Produktspezifikation.

## Akku

- ◆ ACHTUNG: Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie stets gegen den gleichen oder äquivalenten Typ aus. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den Anweisungen des Akkuherstellers.
- ◆ Unsachgemäßer Austausch des Akkus durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).
- ◆ Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen.
- ◆ Bewahren Sie Batterien nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- ◆ Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- ◆ Entsorgen Sie verbrauchte Akkus entsprechend den Anweisungen des Akkuherstellers.

- ◆ Der integrierte Akku darf nicht demontiert werden. Wenden Sie sich gegebenenfalls zur Reparatur an den Hersteller.
- ◆ Achten Sie bei langfristiger Lagerung des Akkus darauf, dass er alle sechs Monate vollständig geladen wird, um seine Lebensdauer zu gewährleisten. Anderenfalls kann es zu Schäden kommen.
- ◆ Verwenden Sie nur einen von einem qualifizierten Hersteller gelieferten Akku. Detaillierte Angaben zu den Batterie-/Akku-Anforderungen finden Sie in der Produktspezifikation.
- ◆ Lagern Sie den Akku NICHT in unmittelbarer Nähe einer Wärme- oder Feuerquelle. Keinem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- ◆ Den Akku NICHT verschlucken, es besteht Verätzungsgefahr.
- ◆ Bewahren Sie den Akku NICHT in der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Wenn das Gerät ausgeschaltet und der RTC-Akku voll ist, bleiben die Zeiteinstellungen 6 Monate lang erhalten.
- ◆ Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung länger als 2,5 Stunden im ausgeschalteten Zustand auf.
- ◆ Der Lithium-Akku hat eine Spannung von 3,85 V und eine Kapazität von 2100 mAh.
- ◆ Er ist nach UL2054 zertifiziert.

## Wartung

- ◆ Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden.
- ◆ Wischen Sie das Gerät bei Bedarf sanft mit einem sauberen Tuch und einer geringen Menge Ethanol ab.
- ◆ Wenn das Gerät nicht vom Hersteller vorgegebenem Sinne genutzt wird, kann der durch das Gerät bereitgestellte Schutz beeinträchtigt werden.
- ◆ Beachten Sie bitte, dass die Stromgrenze des USB 3.0 PowerShare-Anschlusses je nach PC-Marke variieren kann. Dies kann Kompatibilitätsprobleme verursachen. Verwenden Sie daher einen normalen USB 3.0- oder USB 2.0-Anschluss, wenn der PC das USB-Gerät über den USB 3.0 PowerShare-Anschluss nicht erkennt.

## Einsatzumgebung

- ◆ Achten Sie darauf, dass die Betriebsumgebung den Anforderungen des Geräts entspricht. Die Betriebstemperatur des Geräts beträgt -10 °C bis 50 °C und die Betriebsluftfeuchtigkeit darf höchstens 95 % betragen.
- ◆ Stellen Sie das Gerät an einem kühlen und gut belüfteten Ort auf.
- ◆ Setzen Sie das Gerät KEINER hohen elektromagnetischen Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.
- ◆ Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.
- ◆ Achten Sie bei Verwendung eines Lasergeräts darauf, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt wird. Andernfalls könnte es durchbrennen.
- ◆ Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.

- ◆ Das Gerät ist für den Innen- und Außenbereich geeignet, darf jedoch nicht in feuchten Umgebungen eingesetzt werden.
- ◆ Der Verschmutzungsgrad beträgt 2.

## Symbol-Konventionen

Die in diesem Dokument verwendeten Symbole sind wie folgt definiert.

<i>Symbol</i>	<i>Beschreibung</i>
 <b>Gefahr</b>	Zeigt eine gefährliche Situation, die, wenn nicht beachtet, zu Tod oder schweren Verletzungen führen kann.
 <b>Achtung</b>	Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Schäden am Gerät, Datenverlust, Leistungsminderung oder unerwarteten Ergebnissen führen kann.
 <b>Hinweis</b>	Liefert zusätzliche Informationen zur Betonung oder Ergänzung wichtiger Punkte im Text.

## Gesetze und Vorschriften

- ◆ Die Verwendung des Produkts muss in strikter Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit erfolgen.

## Transportwesen

- ◆ Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.
- ◆ Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial nach dem Auspacken für zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Fehlers müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden. Beim Transport ohne Originalverpackung kann das Gerät beschädigt werden und wir übernehmen keine Verantwortung.
- ◆ Lassen Sie das Produkt NICHT fallen und vermeiden Sie heftige Stöße. Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.

## Notruf

Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann an den Kundendienst.

## Anschrift des Herstellers

Raum 313, Einheit B, Gebäude 2, 399 Danfeng-Straße, Gemarkung Xixing, Stadtbezirk Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, China  
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

## RECHTLICHER HINWEIS

Die Produkte der Wärmebildkamera-Serie unterliegen unter Umständen in verschiedenen

Ländern oder Regionen Exportkontrollen, wie zum Beispiel in den Vereinigten Staaten, der Europäischen Union, dem Vereinigten Königreich und/oder anderen Mitgliedsländern des Wassenaar-Abkommens. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Rechtsexperten oder bei den örtlichen Behörden über die erforderlichen Exportlizenzen, wenn Sie beabsichtigen, die Produkte der Wärmebildkamera-Serie in verschiedene Länder zu transferieren, zu exportieren oder zu reexportieren.

# INHALT

<b>Kapitel 1 Überblick</b> .....	<b>1</b>
1.1 Wichtiger Hinweis für Benutzer .....	1
1.2 Beschreibung des Geräts .....	1
1.3 Hauptfunktion .....	1
1.4 Aufbau .....	2
<b>Kapitel 2 Vorbereitung</b> .....	<b>4</b>
2.1 Gerät laden .....	4
2.2 Ein-/Ausschalten .....	4
2.2.1 Dauer für automatische Abschaltung einstellen .....	4
2.3 Bedienung .....	5
2.4 Menüs und Betrieb .....	5
<b>Kapitel 3 Anzeigeeinstellungen</b> .....	<b>7</b>
3.1 Bildschirmhelligkeit einstellen .....	7
3.2 Bildanzeigemodus einstellen .....	7
3.2.1 Parallaxen-Korrektur einstellen .....	8
3.3 Paletten einstellen .....	8
3.4 Niveau & Spannweite einstellen .....	9
3.4.1 Farbverteilung .....	9
3.5 Digitalzoom einstellen .....	10
3.6 Bildschirminformationen anzeigen .....	10
<b>Kapitel 4 Temperaturmessung</b> .....	<b>12</b>
4.1 Temperaturmesseinstellungen einstellen .....	12
4.1.1 Einheit einstellen .....	12
4.2 Messgerät einstellen .....	12
4.3 Temperaturalarm einstellen .....	13
<b>Kapitel 5 Bild und Video</b> .....	<b>14</b>
5.1 Bild erfassen .....	14
5.2 Video aufnehmen .....	15
5.3 Alben verwalten .....	15

---

5.4 Aufgenommene Dateien anzeigen.....	16
5.5 Dateien verwalten.....	17
5.6 Dateien exportieren.....	18
5.6.1 Über HIKMICRO Viewer exportieren.....	18
5.6.2 Über PC exportieren.....	18
<b>Kapitel 6 Geräteverbindungen.....</b>	<b>19</b>
6.1 Gerätebildschirm an den PC übertragen.....	19
6.2 Gerät mit WLAN verbinden.....	19
6.3 Geräte-Hotspot einstellen und Verbindung herstellen.....	20
<b>Kapitel 7 Mobil-Client-Verbindung.....</b>	<b>21</b>
7.1 Über Wi-Fi verbinden.....	21
7.2 Über Hotspot verbinden.....	21
<b>Kapitel 8 Wartung.....</b>	<b>23</b>
8.1 Gerätedaten anzeigen.....	23
8.2 Datum und Zeit einstellen.....	23
8.3 Gerät aktualisieren.....	23
8.4 Gerät wiederherstellen.....	23
8.5 Vorgangsprotokolle speichern.....	24
8.6 Speicher initialisieren.....	24
8.7 Über Kalibrierung.....	24
<b>Kapitel 9 FAQ.....</b>	<b>25</b>

# KAPITEL 1 ÜBERBLICK

## 1.1 Wichtiger Hinweis für Benutzer

In diesem Handbuch werden die Funktionen für mehrere Kameramodelle beschrieben und erläutert. Da die Kameramodelle einer Serie unterschiedliche Funktionen aufweisen, kann dieses Handbuch Beschreibungen und Erläuterungen enthalten, die nicht auf Ihr spezielles Kameramodell zutreffen.

Nicht alle Kameramodelle einer Serie unterstützen die in diesem Handbuch erwähnten (oder nicht erwähnten) mobilen Anwendungen, die Software und alle ihre Funktionen. Weitere Informationen finden Sie in den Benutzerhandbüchern der Anwendung und der Software.

Dieses Handbuch wird regelmäßig aktualisiert. Das bedeutet, dass dieses Handbuch möglicherweise nicht die Informationen über die neuen Funktionen der neuesten Firmware, mobilen Clients und Software enthält.

## 1.2 Beschreibung des Geräts

Die tragbare Wärmebildkamera ist ein Gerät zur Aufnahme von optischen und thermischen Bildern. Sie können damit Temperaturen messen, Videos aufzeichnen, Fotos aufnehmen und Alarme auslösen.

Mit seiner WLAN-/Hotspot-Funktion kann es mit Apps auf Ihrem Telefon arbeiten.

Die Kamera ist einfach zu bedienen und verfügt über ein ergonomisches Design. Sie wird häufig für die Gebäudeinspektion, HLK sowie zur Wartung elektrischer und mechanischer Anlagen verwendet.

## 1.3 Hauptfunktion

### *Temperaturmessung*

Die Kamera misst die Temperatur in Echtzeit und zeigt sie auf dem Bildschirm an.

### *Fusion*

Die Kamera kann die thermische und die Fusion Ansicht kombinieren.

### *Paletten*

Die Kamera unterstützt mehrere Farbpaletten für unterschiedliche Ziele und Benutzereinstellungen.

### *Alarm*

Die Kamera unterstützt Temperaturalarme.

### SuperIR

Die Kamera unterstützt **SuperIR**, um Objektumrisse zu verbessern.

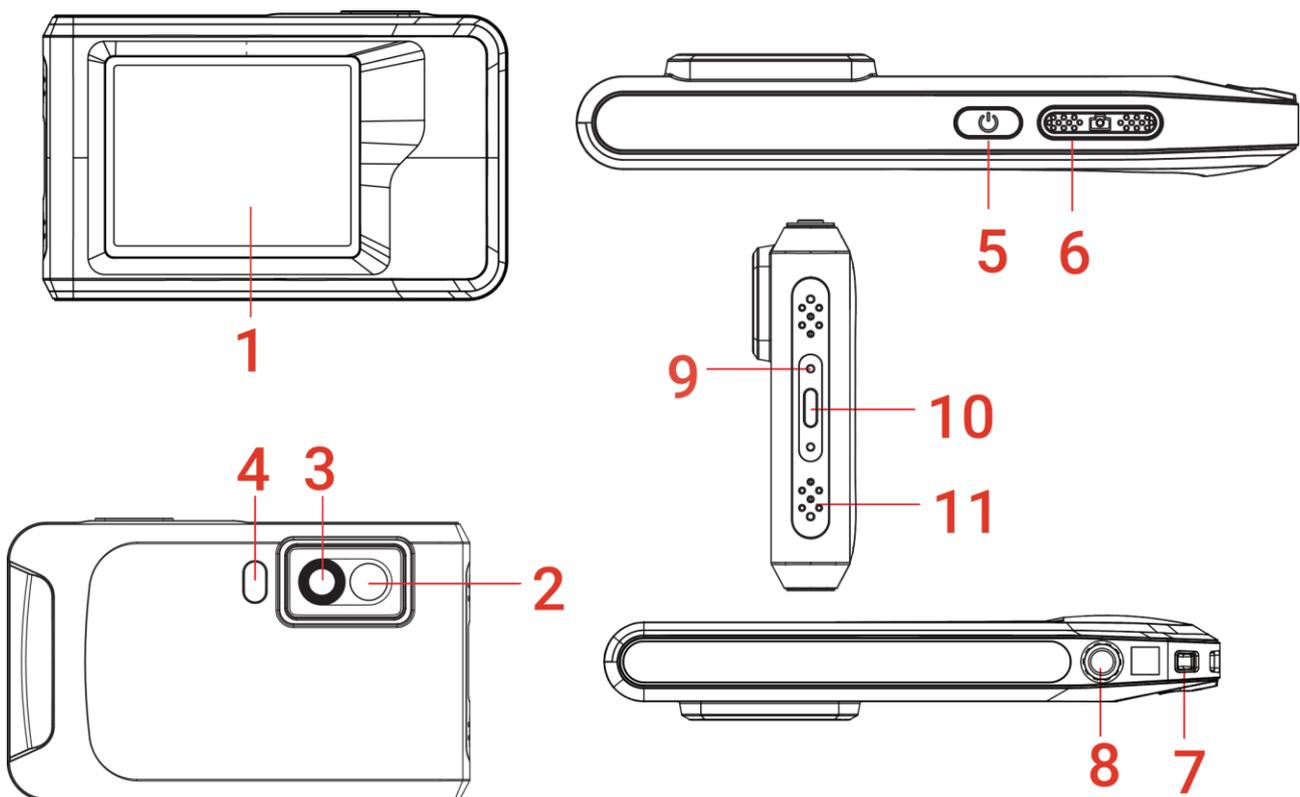
### Client-Software-Verbindung



Scannen Sie den QR-Code, um die HIKMICRO Viewer App herunterzuladen, mit der Sie Live-Ansichten, Schnappschüsse, Videos usw. aufnehmen können.

Laden Sie HIKMICRO Analyzer (<https://www.hikmicrotech.com/en/industrial-products/hikmicro-analyzer-software.html>) herunter, um Dateien zu analysieren.

## 1.4 Aufbau



Nr.	Beschreibung	Funktion
1	Touchscreen	Das Bild anzeigen und das Gerät per Touchsteuerung bedienen.
2	Optisches Objektiv	Visuelles Bild anzeigen.

Nr.	Beschreibung	Funktion
3	Wärmebildobjektiv	Wärmebild anzeigen.
4	Taschenlampe	Beleuchtet Objekte und gibt einen Blinkalarm aus.
5	Ein/Aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Gedrückt halten: Schaltet das Gerät ein/aus.</li> <li>◆ Drücken: Manueller Ruhezustand/Das Gerät aufwecken.</li> </ul>
6	Aufnahme	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Antippen, um ein Bild aufzunehmen.</li> <li>◆ Gedrückt halten, um die Aufnahme eines Videos zu starten, und erneut tippen, um sie zu beenden.</li> </ul>
7	Riemenbefestigungspunkt	Zur Befestigung der Handschlaufe.
8	Befestigung für ein Stativ	Befestigung für ein Stativ.
9	Ladeanzeige	<p>Zeigt den Ladestatus des Geräts an.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Leuchtet rot: normaler Ladevorgang</li> <li>◆ Blinkt rot: Ausnahme beim Laden</li> <li>◆ Leuchtet grün: vollständig aufgeladen</li> </ul>
10	Type-C-Schnittstelle	Laden Sie das Gerät auf oder exportieren Sie Dateien mit dem mitgelieferten USB-Kabel.
11	Mikrofon	Audio aufnehmen.

**HINWEIS**

Ihre Kamera führt in regelmäßigen Abständen eine Selbstkalibrierung durch, um Bildqualität und Messgenauigkeit zu optimieren. Bei diesem Vorgang wird stoppt das Bild kurz und Sie hören einen „Klickton“, wenn sich ein Verschluss vor dem Detektor bewegt. Die Aufforderung „Bildkalibrierung ...“ erscheint in der oberen Mitte des Bildschirms, während sich das Gerät selbst kalibriert. Die Selbstkalibrierung findet während des Startvorgangs oder in sehr kalten oder heißen Umgebungen häufiger statt. Dies ist ein normaler Vorgang, um die optimale Leistung Ihrer Kamera zu erzielen.

## KAPITEL 2 VORBEREITUNG

### 2.1 Gerät laden

Die Kamera verfügt über einen eingebauten Akku. Es wird empfohlen, die Kamera mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel und der Typ-C-Schnittstelle der Kamera zu laden. Verwenden Sie kein USB-C-auf-USB-C-Kabel eines anderen Herstellers. Der Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) sollte den folgenden Standards entsprechen:

- ◆ Ausgangsspannung/-strom: 5 VDC/2 A
- ◆ Minimaler Stromausgang: 10 W

Prüfen Sie den Ladestatus der Ladeanzeige:

- ◆ Leuchtet rot: normaler Ladevorgang
- ◆ Blinkt rot: Ausnahme beim Laden
- ◆ Leuchtet grün: vollständig aufgeladen

**HINWEIS**

- ◆ Wenn die Kamera längere Zeit nicht benutzt wird und zu stark entladen ist, sollten Sie sie mindestens 30 Minuten lang aufladen, bevor Sie sie wieder einschalten.
- ◆ Es wird empfohlen, das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel sowohl zum Aufladen als auch zur Datenübertragung zu verwenden.

### 2.2 Ein-/Ausschalten

#### *Einschalten*

Halten Sie  für mehr als drei Sekunden gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Sie können das Ziel beobachten, wenn die Oberfläche des Geräts stabil ist.

**HINWEIS**

- ◆ Nach dem Einschalten kann es mindestens 6 Sekunden dauern, bis das Gerät einsatzbereit ist.

#### *Ausschalten*

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie  für etwa drei Sekunden gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

#### 2.2.1 Dauer für automatische Abschaltung einstellen

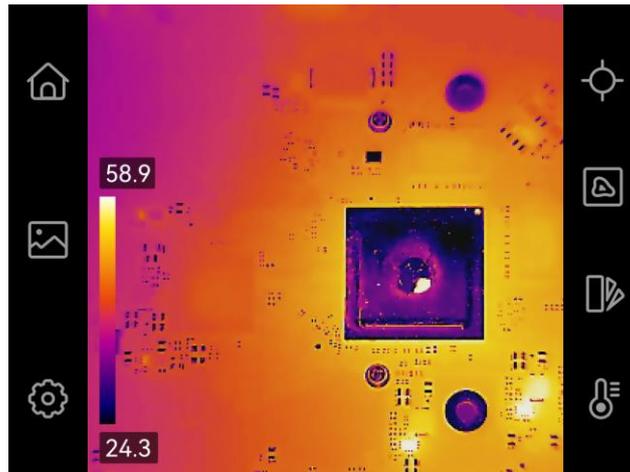
Wählen Sie  und gehen Sie zu **Geräteeinstellungen** > **Autom. Abschaltung**, um die Dauer bis zur automatischen Abschaltung des Geräts nach Bedarf einzustellen.

## 2.3 Bedienung

Das Gerät unterstützt die Steuerung über den Touchscreen. Sie können auf den Bildschirm tippen, um das Gerät zu bedienen.

## 2.4 Menüs und Betrieb

### Live-Ansicht

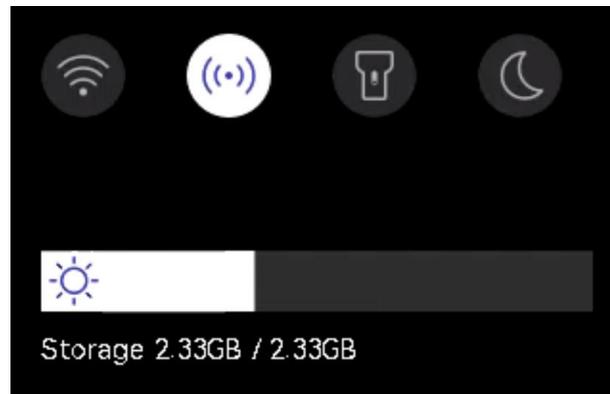


Symbol	Beschreibung
	Gehen Sie zurück zur Live-Ansicht-Oberfläche.
	Alben aufrufen, um aufgenommene Bilder und Videos anzuzeigen. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter <b>5.3 Alben verwalten</b> .
	Die lokalen Einstellungen des Geräts anpassen.
	Messwerkzeuge ein-/ausschalten. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter <b>4.2 Messgerät einstellen</b> .
	Zwischen den Anzeigemodi für Live-Bilder umschalten: Wärmebild, optisches Bild, Fusion usw. Eine Anleitung finden Sie unter <b>3.2 Bildanzeigemodus einstellen</b> .
	Zwischen den Farbpaletten für Wärmebilder umschalten. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter <b>3.3 Paletten einstellen</b> .
	Niveau & Spannweite für die Anzeige von Wärmebilder einstellen. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter <b>3.4 Niveau &amp; Spannweite einstellen</b> .

### Nach-unten-wischen-Menü

Wischen Sie in der Live-Ansicht vom oberen Bildschirmrand nach unten, um das

Abwärtswischmenü aufzurufen. In diesem Menü können Sie Gerätefunktionen ein- und ausschalten, das Anzeigethema ändern und die Bildschirmhelligkeit einstellen.



<i>Symbol</i>	<i>Beschreibung</i>
	WLAN ein-/ausschalten. Anweisungen zur WLAN-Konfiguration finden Sie unter <b>6.2 Gerät mit WLAN verbinden</b> .
	Hotspot ein-/ausschalten. Anweisungen zur Konfiguration des Hotspots finden Sie unter <b>6.3 Geräte-Hotspot einstellen und Verbindung herstellen</b> .
	LED-Lampe ein- und ausschalten.
	Themen wechseln, Tag und Nacht werden unterstützt.
	Bildschirmhelligkeit einstellen

## KAPITEL 3 ANZEIGEEINSTELLUNGEN

### 3.1 Bildschirmhelligkeit einstellen

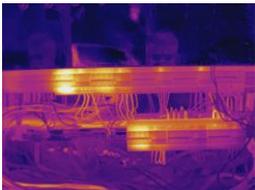
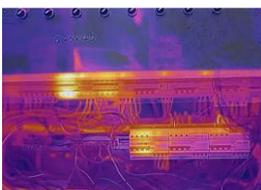
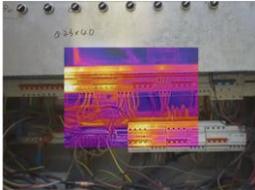
Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen** > **Geräteeinstellungen** > **Bildschirmhelligkeit**, um die Bildschirmhelligkeit einzustellen.

Oder tippen Sie auf  und ziehen Sie daran, um die Bildschirmhelligkeit einzustellen.

### 3.2 Bildanzeigemodus einstellen

Hier wählen Sie zwischen thermischer und optischer Anzeige aus. Sie können zwischen **Thermisch**, **Fusion**, **BiB**, **Überblendung** und **Optisch** auswählen.

1. Tippen Sie auf .
2. Tippen Sie auf die Symbole, um einen Bildmodus auszuwählen.

<i>Bildmodi</i>	<i>Beschreibung</i>	<i>Beispiel</i>
 <b>Thermisch</b>	Im thermischen Modus zeigt das Gerät die Wärmebildansicht an.	
 <b>Fusion</b>	Thermisches Objektbild mit visuellen Umrissen. Passen Sie die <b>Parallaxenkorrektur</b> in der Live-Ansicht an, um die Bildausrichtung zu verbessern.	
 <b>BiB</b>	Im <b>BiB</b> -Modus (Bild im Bild) zeigt das Gerät die thermische Ansicht innerhalb der optischen an. Für BiB (Bild im Bild) können Sie die Größe, Parallaxen-Korrektur und Digitalzoom einstellen.	
 <b>Überblendung</b>	Im Modus <b>Überblendung</b> zeigt das Gerät eine Mischansicht von thermischem und optischem Kanal an. Sie können die visuell-thermische <b>Stufe</b> einstellen, um das visuell-thermische Verhältnis zu ändern.	

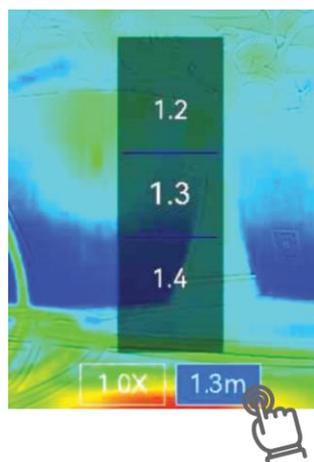
<i>Bildmodi</i>	<i>Beschreibung</i>	<i>Beispiel</i>
 <b>Optisch</b>	Nur visuelles Objektbild.	

3. Tippen Sie zum Beenden auf den Bildschirm.

### 3.2.1 Parallaxen-Korrektur einstellen

Sie sollten die Parallaxenkorrektur einstellen, nachdem Sie den Bildmodus auf **Fusion**, **BiB** oder **Überblendung** eingestellt haben, um die thermo-optischen Bildausrichtung zu verbessern.

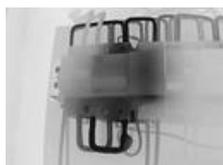
Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Anpassungsschnittstelle anzuzeigen, wählen Sie **Parallaxen-Korrektur** (xx m) und stellen Sie den Wert mit dem Rad ein.



### 3.3 Paletten einstellen

Sie können mit den Paletten die gewünschten Farben auswählen.

1. Tippen Sie auf .
2. Tippen Sie auf die Symbole, um einen Palettentyp auszuwählen.



Schwarzglühend



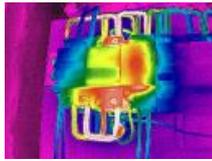
Weißglühend



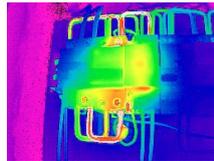
Regenbogen



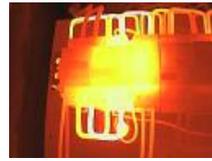
Eisenbogen



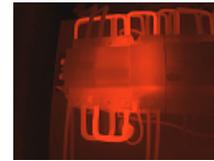
Regen



Blau und Rot



Fusion



Rotglühend

3. Zum Beenden auf Bildschirm tippen

### 3.4 Niveau & Spannweite einstellen

Legen Sie einen Temperaturbereich fest und die Palette funktioniert nur für Ziele innerhalb dieses Bereichs. Sie können den Anzeigetemperaturbereich einstellen.

1. Tippen Sie auf .
2. Wählen Sie automatische Einstellung  oder manuelle Einstellung .



#### Automatisch

Das Gerät stellt die Einstellung für den Anzeigetemperaturbereich automatisch ein.



#### Manuell

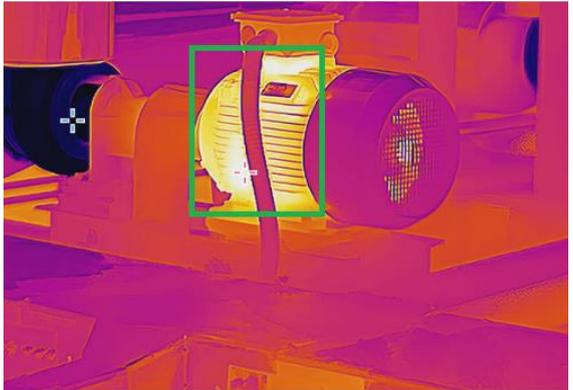
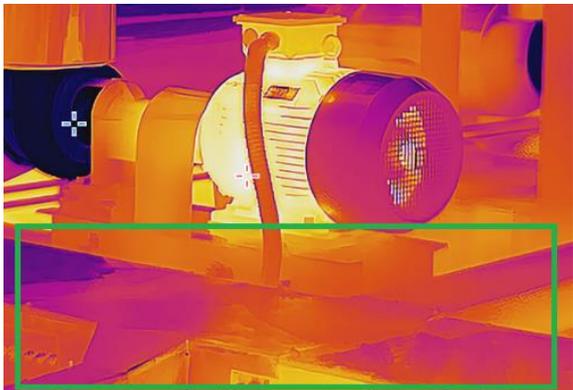
- 1) Tippen Sie auf einen Bereich auf dem Bildschirm, der Sie interessiert. Daraufhin wird ein Kreis um den Bereich angezeigt, und der Anzeigetemperaturbereich wird so angepasst, dass möglichst viele Details des Bereichs zu sehen sind.
- 2) Tippen Sie auf den Wert auf dem Bildschirm, um einen Wert zu sperren oder zu entsperren.
- 3) Drehen Sie das Einstellrad auf dem Bildschirm, um eine Feineinstellung der maximalen und der minimalen Temperatur vorzunehmen.
- 4) Tippen Sie zum Beenden auf **OK**.

3. Tippen Sie zum Beenden auf **ZURÜCK**.

#### 3.4.1 Farbverteilung

Die Farbverteilungsfunktion bietet verschiedene Bildanzeigeeffekte in Pegel und Spanne automatisch. Die Farbverteilungsmodi Linear und Histogramm können für verschiedene Anwendungsszenarien ausgewählt werden.

1. Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Temperaturmesseinstellungen > Farbverteilung**.
2. Wählen Sie einen Farbverteilungsmodus aus.

Modus	Beschreibung	Beispiel
<b>Linear</b>	Der lineare Modus dient dazu, kleine Ziele mit hoher Temperatur in einem Hintergrund mit niedriger Temperatur zu erkennen. Durch die lineare Farbverteilung werden mehr Details von Zielen mit hoher Temperatur hervorgehoben und angezeigt, was sich gut für die Überprüfung von kleinen defekten Stellen mit hoher Temperatur wie etwa Kabelsteckern eignet.	
<b>Histogramm</b>	Der Histogramm-Modus wird verwendet, um die Temperaturverteilung in großen Bereichen zu erkennen. Die Histogramm-Farbverteilung hebt Ziele mit hoher Temperatur hervor und behält Details von Objekten mit niedriger Temperatur in dem Bereich bei. Dies eignet sich gut für die Erkennung kleiner Ziele mit niedriger Temperatur, wie z. B. Risse.	

3. Tippen Sie auf  $\leftarrow$ , um zu speichern und die Funktion zu verlassen.



**HINWEIS** Diese Funktion wird nur im Modus Pegel und Spanne automatisch unterstützt.

## 3.5 Digitalzoom einstellen

1. Tippen Sie auf das Menü Live-Ansicht, um den Digitalzoom-Rahmen aufzurufen.
2. Tippen Sie auf den Digitalzoom-Rahmen.
3. Wählen Sie den gewünschten Wert für den Digitalzoom.
4. Tippen Sie auf den Bildschirm, um zu speichern und die Funktion zu verlassen.

## 3.6 Bildschirminformationen anzeigen

Tippen Sie auf  und gehen Sie zu **Lokale Einstellungen** > **Anzeigeeinstellungen**, um die Anzeige von Informationen auf dem Bildschirm zu aktivieren.

- ◆ **Zeit und Datum:** Zeit und Datum des Geräts.

- ◆ **Parameter:** Temperaturmesseinstellungen wie z. B. Emissionsgrad des Ziels.
- ◆ **Markenlogo:** Das Markenlogo ist ein Herstellerlogo, das auf Bildern überlagert ist.

## KAPITEL 4 TEMPERATURMESSUNG

Die Temperaturmessfunktion misst die Temperatur der Szene in Echtzeit und zeigt sie links auf dem Bildschirm an.

### 4.1 Temperaturmesseinstellungen einstellen

Sie haben die Möglichkeit, die Messeinstellungen einzustellen, um die Messgenauigkeit zu erhöhen. Bitte stellen Sie den Emissionsgrad und die Entfernung ein, bevor Sie die Temperatur messen.

1. Tippen Sie auf  und gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Messeinstellungen**.
2. Stellen Sie den **Temperaturbereich**, den **Emissionsgrad** usw. ein.
  - ◆ **Temperaturbereich**: Wählen Sie den Temperaturmessbereich. Im Modus **Automatische Umschaltung** kann das Gerät die Temperatur erkennen und den Thermografiebereich automatisch wechseln.
  - ◆ **Emissionsgrad**: Legen Sie den Emissionsgrad gemäß Ihres Ziels fest. Sie können ihn anpassen oder einen empfohlenen Wert auswählen.
  - ◆ **Refl. Temp.**: Reflektierte Temperatur. Wenn sich ein anderes Objekt als das Ziel mit hoher Temperatur in der Szene befindet und der Emissionsgrad des Ziels niedrig ist, stellen Sie die Reflexionstemperatur als hohe Temperatur ein, um den Thermografieeffekt zu korrigieren.
  - ◆ **Entfernung**: Die Entfernung zwischen dem Ziel und dem Gerät. Sie können die Entfernung des Ziels anpassen oder als **Nah**, **Mittel** oder **Weit** auswählen.
  - ◆ **Luftfeuchtigkeit**: Hier wird die relative Luftfeuchtigkeit der aktuellen Umgebung eingestellt.
3. Tippen Sie auf , um zu speichern und die Funktion zu verlassen.



#### HINWEIS

Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Geräteeinstellungen > Geräteinitialisierung > Alle Messgeräte entfernen**, um die Temperaturmesseinstellungen zu initialisieren.

#### 4.1.1 Einheit einstellen

Tippen Sie auf  und gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Anzeigeeinstellungen > Einheit**, um die Maßeinheiten für Temperatur und Entfernung einzustellen.

### 4.2 Messgerät einstellen

Sie können Messgeräte festlegen, um die Minimal-, Maximal- und Mitteltemperatur der aktuellen Szene zu messen.

1. Tippen Sie auf .

2. Tippen Sie, um das gewünschte Temperaturmessgerät auszuwählen. **Heiß** , **Kalt**  und **Mitte**  können ausgewählt werden.
3. Tippen Sie zum Speichern und Beenden auf den Bildschirm.

 **HINWEIS** Die Minimal-, Maximal- und Mitteltemperaturen werden links oben auf dem Bildschirm angezeigt. Tippen Sie erneut auf das Werkzeug, um es zu löschen.

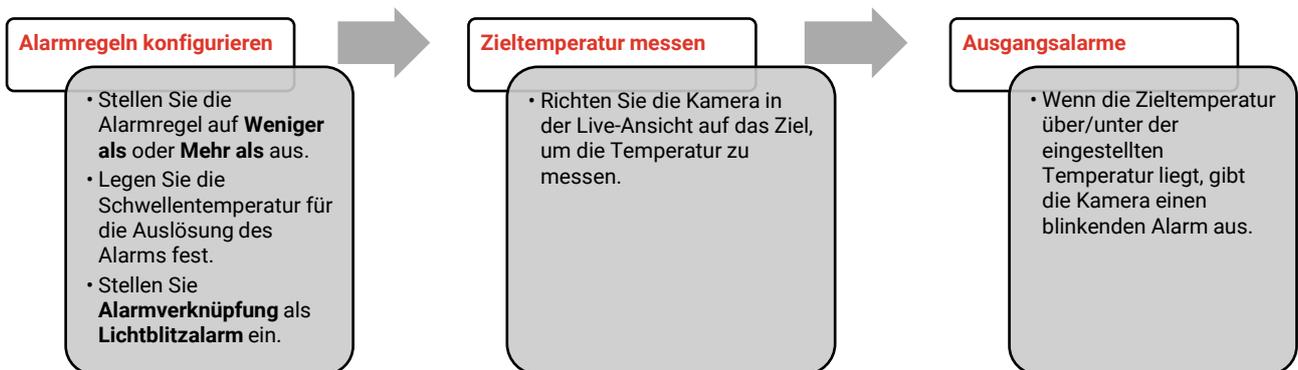
### 4.3 Temperaturalarm einstellen

Wenn die Temperatur des Ziels die eingestellte Alarmregel auslöst, führt das Gerät die konfigurierten Aktionen aus, wie z. B. ein akustisches Warnsignal und einen Blinkalarm ausgeben, wie z. B. das Blinken der LED-Licht.

1. Tippen Sie auf  und gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Temperaturmeseinstellungen > Alarmeinstellungen**.
2. Aktivieren Sie **Temperaturalarm** und stellen Sie die Alarmparameter ein.

<b>Alarmschwellenwert</b>	Wenn die gemessene Temperatur den Schwellwert überschreitet, sendet das Gerät eine Alarmmeldung an die Client-Software. Die Taschenlampe blinkt, wenn der Blinkalarm aktiviert ist.
<b>Alarmverknüpfung</b>	<b>Lichtblitzalarm:</b> Das Blitzlicht blinkt, wenn die Zieltemperatur die Alarmschwelle überschreitet.

3. Tippen Sie auf , um zu speichern und die Funktion zu verlassen.
4. Folgen Sie den Anweisungen, um die Alarmfunktion zu verwenden.



## KAPITEL 5 BILD UND VIDEO



### HINWEIS

- ◆ Das Gerät unterstützt keine Foto- oder Videoaufnahme, wenn das Menü angezeigt wird.
- ◆ Das Gerät unterstützt keine Foto- oder Videoaufnahme, wenn es an Ihren PC angeschlossen ist.
- ◆ Tippen Sie auf und gehen Sie zu **Lokale Einstellungen** > **Geräteeinstellungen** > **Dateinamenkopf** können Sie den Dateinamenkopf für die Foto- oder Videoaufnahme festlegen, um die in einer bestimmten Szene aufgenommenen Dateien zu unterscheiden.
- ◆ Tippen Sie auf und gehen Sie zu **Lokale Einstellungen** > **Geräteeinstellungen** > **Geräteinitialisierung**, um die Speicherkarte zu initialisieren.

### 5.1 Bild erfassen

Drücken Sie in der Live-Ansicht , um einen Schnappschuss aufzunehmen. Aktivieren Sie die Taschenlampe über das Aufklappmenü in dunkler Umgebung.

Sie können auch in **Lokale Einstellungen** > **Erfassungseinstellungen** die folgenden Parameter nach Bedarf einstellen.

Parameter	Beschreibung
<b>Erfassungsmodus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ <b>Ein Bild erfassen:</b> Drücken Sie einmal auf , um ein Bild aufzunehmen.</li> <li>◆ <b>Geplante Aufnahme:</b> Legen Sie <b>Intervall</b> (das Zeitintervall, in dem jeder Schnappschuss aufgenommen werden soll) und <b>Anzahl</b> (die Anzahl der Schnappschüsse, die in einer Rolle aufgenommen werden sollen, von 1 bis 10.000) für geplante Aufnahmen fest. Drücken Sie in der Live-Ansicht auf , und die Kamera nimmt die Bilder gemäß dem eingestellten Intervall auf. Drücken Sie erneut auf , um die Erfassung zu beenden.</li> </ul>
<b>Dateinamenkopf</b>	Legen Sie die Benennungsregel für die gespeicherten Dateien fest. Die Standard-Bildbenamung lautet Dateinamenkopf + Speicherzeit. Den <b>Dateinamenkopf</b> können Sie festlegen. Die Speicherzeit ist die Systemzeit, zu der die Speicherung erfolgt.
<b>SuperIR</b>	Aktivieren Sie <b>SuperIR</b> vor der Aufnahme, um die Objekturnrisse auf den aufgenommenen Bildern zu verbessern.
<b>Dateibenennung</b>	Die Dateien können nach <b>Zeitstempel</b> oder <b>Nummerierung</b> benannt werden (Dateinamenkopf + laufende Nummer).

Parameter	Beschreibung
Visuelles Bild speichern	Wenn ein visuelles Bild separat gespeichert werden soll, aktivieren Sie <b>Visuelles Bild speichern</b> und legen Sie die <b>Auflösung des visuellen Bildes</b> fest.

**HINWEIS**

- ◆ Bei **Ein Bild aufnehmen** wird das Live-Bild eingefroren und im Standard-Speicheralbum gespeichert.
- ◆ Bei **Geplante Aufnahme** wird in der Live-Ansicht ein Zähler angezeigt, der die Anzahl der abgeschlossenen Aufnahmen anzeigt.

**Was folgt als Nächstes**

- ◆ Tippen Sie zum Aufrufen von Alben auf , um Dateien und Alben anzuzeigen und zu verwalten. Bedienungshinweise hierzu finden Sie unter **5.3 Alben verwalten** und **5.5 Dateien verwalten**.
- ◆ Sie können Ihr Gerät an einen PC anschließen, um lokale Dateien in Alben zu exportieren und weiterzuverwenden. Siehe **5.6 Dateien exportieren**.

## 5.2 Video aufnehmen

**Bevor Sie beginnen**

Aktivieren Sie die Taschenlampe über das Aufklappmenü in dunkler Umgebung.

1. Halten Sie in der Live-Ansicht die Aufnahmetaste gedrückt, um die Videoaufnahme zu starten. Auf der Benutzeroberfläche werden das Aufnahmesymbol und ein Countdown angezeigt.
2. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie , um die Aufnahme zu beenden. Das aufgenommene Video wird automatisch gespeichert.
3. Optional: Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Erfassungseinstellungen**. Sie können einen Videotyp aus MP4 (.mp4) und radiometrischem Video (.hrv) auswählen.

## 5.3 Alben verwalten

Die aufgenommenen Bild-/Videodateien werden in Alben gespeichert. Sie können neue Alben erstellen, ein Album umbenennen, den Standardordner ändern, Dateien zwischen den Alben verschieben und Alben löschen.

Aufgabe	Vorgang
Neues Album erstellen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Tippen Sie auf <b>+</b>, um ein neues Album hinzuzufügen.</li> <li>3) Es wird eine Softwaretastatur angezeigt, über die Sie den Namen des Albums durch Berühren des Bildschirms eingeben können.</li> <li>4) Tippen Sie zum Beenden auf .</li> </ol>

Aufgabe	Vorgang
	<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  <b>HINWEIS</b> Das neu erstellte Album wird zum Standard-Speicheralbum und wird oben in der Liste der Alben angezeigt.         </div>
Album umbenennen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Wählen Sie das Album, das Sie umbenennen möchten.</li> <li>3) Tippen Sie auf  und wählen Sie <b>Umbenennen</b>. Es wird eine Softwaretastatur angezeigt.</li> <li>4) Tippen Sie auf , um den alten Namen zu löschen und geben Sie den neuen Namen für das Album ein, indem Sie den Bildschirm berühren.</li> <li>5) Tippen Sie zum Beenden auf .</li> </ol>
Standard-Speicheralbum ändern	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Wählen Sie das Album, das Sie als Standard-Speicheralbum verwenden möchten.</li> <li>3) Tippen Sie auf  und wählen Sie <b>Als Standard-Speicheralbum festlegen</b>.</li> </ol>
	<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  <b>HINWEIS</b> Das Standard-Speicheralbum oben in der Liste der Alben angezeigt.         </div>
Album löschen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Wählen Sie den Album aus, das Sie löschen wollen.</li> <li>3) Tippen Sie auf  und wählen Sie <b>Löschen</b>. Auf der Benutzeroberfläche wird ein Eingabefeld angezeigt.</li> <li>4) Tippen Sie auf <b>OK</b>, um das Album zu löschen.</li> </ol>
	<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  <b>HINWEIS</b> Beim Löschen eines Albums werden auch die Dateien in dem Album gelöscht. Verschieben Sie die Dateien in andere Alben, wenn Sie sie noch benötigen. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter <b>5.5 Dateien verwalten</b>.         </div>

## 5.4 Aufgenommene Dateien anzeigen

1. Drücken Sie , um **Alben** zu öffnen.
2. Antippen, um das Album auszuwählen, in dem die Dateien gespeichert sind.
3. Tippen und wählen Sie das Video oder das Foto aus, das angezeigt werden soll.
4. Zeigen Sie die ausgewählte Datei und die relevanten Informationen an.

<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  <b>HINWEIS</b> ♦ Dateien werden in chronologischer Reihenfolge angeordnet, wobei die jüngste Datei ganz oben steht. Wenn Sie die zuletzt aufgenommenen Fotos oder Videos nicht finden, überprüfen Sie bitte die Zeit- und Datumseinstellungen Ihres Geräts. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter <b>8.2 Datum und Zeit einstellen</b>. Wenn Sie         </div>
---

Dateien anzeigen, können Sie die Datei wechseln, indem Sie auf  oder  tippen.

- ◆ Um weitere Informationen zu analysieren, die in Fotos oder Videos enthalten sind, installieren Sie die Software.

## 5.5 Dateien verwalten

Sie können die Dateien verschieben, löschen und bearbeiten sowie Textnotizen zu ihnen hinzufügen.

Aufgabe	Vorgang
Videodatei löschen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Antippen, um das Album auszuwählen, in dem die zu löschende Datei gespeichert ist.</li> <li>3) Tippen Sie im Album auf die zu löschende Datei, um sie anzuzeigen.</li> <li>4) Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Menüleiste darunter anzuzeigen, und tippen Sie auf . Auf der Benutzeroberfläche wird ein Eingabefeld angezeigt.</li> <li>5) Tippen Sie auf <b>OK</b>, um die Datei zu löschen.</li> </ol>
Mehrere Dateien löschen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Antippen, um das Album auszuwählen, in dem die zu löschenden Dateien gespeichert ist.</li> <li>3) Im Album  und dann die zu löschende Dateien antippen.</li> <li>4) Tippen Sie auf . Auf der Benutzeroberfläche wird ein Eingabefeld angezeigt.</li> <li>5) Tippen Sie auf <b>OK</b>, um die Dateien zu löschen.</li> </ol>
Datei verschieben	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Antippen, um das Album auszuwählen, in dem die zu verschiebende Datei gespeichert ist.</li> <li>3) Tippen Sie im Album auf die zu verschiebende Datei, um sie anzuzeigen.</li> <li>4) Tippen Sie auf die Datei, um die Menüleiste darunter anzuzeigen, und wählen Sie . Die Liste der Alben wird angezeigt.</li> <li>5) Antippen, um das Album auszuwählen, in das Sie verschieben möchten.</li> </ol>
Mehrere Dateien verschieben	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Antippen, um das Album auszuwählen, in dem die zu verschiebenden Dateien gespeichert sind.</li> <li>3) Im Album  antippen, um die zu verschiebende Datei auszuwählen.</li> <li>4) Tippen Sie auf . Die Liste der Alben wird angezeigt.</li> </ol>

Aufgabe	Vorgang
Textnotiz zu Datei hinzufügen	<ol style="list-style-type: none"> <li>5) Antippen, um das Album auszuwählen, in das Sie verschieben möchten.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Tippen Sie auf , um <b>Alben</b> aufzurufen.</li> <li>2) Antippen, um das Album auszuwählen, in dem die zu bearbeitende Datei gespeichert ist.</li> <li>3) Tippen Sie im Album auf die zu bearbeitende Datei, um sie anzuzeigen.</li> <li>4) Tippen Sie auf den Bildschirm, um die Menüleiste darunter anzuzeigen, und tippen Sie auf . Es wird eine Softwaretastatur angezeigt.</li> <li>5) Geben Sie die Textnotiz durch Berühren des Bildschirms ein.</li> <li>6) Tippen Sie zum Beenden auf .</li> </ol>
	<p><b>Was folgt als Nächstes</b></p> <p>Sie können das bearbeitete Foto öffnen, um die Textnotiz anzuzeigen.</p>

**HINWEIS**

Sie können auf  tippen, um alle Dateien auszuwählen und auf  tippen, um die Auswahl aufzuheben.

## 5.6 Dateien exportieren

### 5.6.1 Über HIKMICRO Viewer exportieren

1. Starten Sie HIKMICRO Viewer und fügen Sie das Gerät hinzu. Siehe **Kapitel 6 Geräteverbindungen**.
2. Wählen Sie in der App **Datei auf Gerät** aus, um auf die Alben auf dem Gerät zuzugreifen.
3. Wählen Sie eine Datei aus und tippen Sie auf **Herunterladen**, um Ihre lokalen Alben zu speichern.

### 5.6.2 Über PC exportieren

1. Schließen Sie das Gerät über das mitgelieferte USB-Kabel an Ihren PC an und wählen Sie in der Eingabeaufforderung auf dem Gerät **USB-Laufwerk** als USB-Modus. Im Modus **USB-Laufwerk** wird Cast-Bildschirm nicht unterstützt.
2. Öffnen Sie den gefundenen Datenträger, kopieren Sie die Videos oder Schnappschüsse und fügen Sie sie auf dem PC ein, um die Dateien anzuzeigen.
3. Trennen Sie das Gerät von Ihrem PC.

**HINWEIS**

Bei erstmaliger Verbindung wird der Treiber automatisch installiert.

## KAPITEL 6 GERÄTEVERBINDUNGEN

### 6.1 Gerätebildschirm an den PC übertragen

Das Gerät unterstützt das Übertragen des Bildschirms auf den PC über eine(n) auf dem UVC-Protokoll basierende(n) Client-Software oder Player. Sie können das Gerät über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel an Ihren PC anschließen und die Echtzeit-Live-Ansicht des Geräts auf Ihren PC übertragen.

1. Laden Sie die auf dem UVC-Protokoll basierende Client-Software von unserer offiziellen Website herunter:

<https://www.hikmicrotech.com/en/industrial-products/uvc-client/>

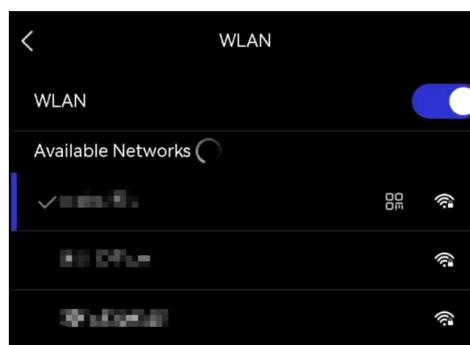
2. Schließen Sie das Gerät über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel an Ihren PC an und wählen Sie in der Eingabeaufforderung auf dem Gerät **USB-Bildschirmanzeige** als USB-Modus. Im Modus **USB-Bildschirmanzeige** wird das Exportieren von Dateien zum PC über eine USB-Anschluss nicht unterstützt.
3. Öffnen Sie den UVC-Alarm-Client auf Ihrem PC.

#### *Was folgt als Nächstes*

Weitere Anleitungen zur Bildschirmübertragung finden Sie auf unserer Website: <https://www.hikmicrotech.com>.

### 6.2 Gerät mit WLAN verbinden

1. Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Verbindungen > WLAN**.
2. Tippen Sie auf , um WLAN zu aktivieren. Die gefundenen WLANs werden dann wie folgt aufgeführt.



3. Wählen ein WLAN aus, mit dem Sie sich verbinden möchten. Es wird eine Softwaretastatur angezeigt.
4. Geben Sie Passwort durch Berühren des Bildschirms ein.



#### **HINWEIS**

◆ Tippen Sie NICHT auf die **Leertaste**, denn sonst ist das Passwort möglicherweise nicht korrekt.

◆ Tippen Sie auf , um das Passwort in das Passwortfeld einzugeben.

5. Tippen Sie auf , um das Passwort zu speichern und eine WLAN-Verbindung herzustellen.

### Ergebnis

Auf dem Hauptbildschirm wird ein WLAN-Symbol angezeigt, wenn die Verbindung hergestellt ist.

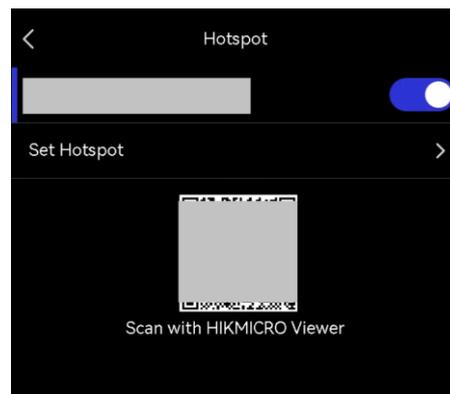
## 6.3 Geräte-Hotspot einstellen und Verbindung herstellen

Dank des Geräte-Hotspots können andere Geräte, die WLAN unterstützen, zur Datenübertragung mit dem Gerät verbunden werden.

1. Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Verbindungen > Hotspot**.
2. Tippen Sie auf , um die Hotspot-Funktion zu aktivieren. Der Hotspot-Name besteht aus den letzten 9 Ziffern der Seriennummer des Geräts.
3. Stellen Sie den Hotspot des Geräts ein und verbinden Sie ihn mit Ihrem Telefon.

#### ◆ Hotspot-Passwort verwenden:

- 1) Tippen Sie auf **Hotspot festlegen**. Es wird eine Softwaretastatur angezeigt.
- 2) Legen Sie das Passwort für den Hotspot fest, indem Sie auf den Bildschirm tippen.
- 3) Tippen Sie zum Beenden auf .
- 4) Aktivieren Sie die WLAN-Funktion bei einem anderen Gerät und suchen Sie den Geräte-Hotspot, um eine Verbindung mit ihm herzustellen.



- ◆ **Hotspot-QR-Code verwenden:** Scannen Sie den QR-Code mit dem HIKMICRO Viewer, um dem Hotspot beizutreten.

#### HINWEIS

- ◆ Tippen Sie NICHT auf die **Leertaste**, denn sonst ist das Passwort möglicherweise nicht korrekt.
- ◆ Das Passwort muss mindestens 8 Zeichen enthalten und aus Ziffern und Buchstaben bestehen.
- ◆ Tippen Sie auf , um das Passwort in das Passwortfeld einzugeben.

4. Tippen Sie zum Speichern auf .

## KAPITEL 7 MOBIL-CLIENT-VERBINDUNG

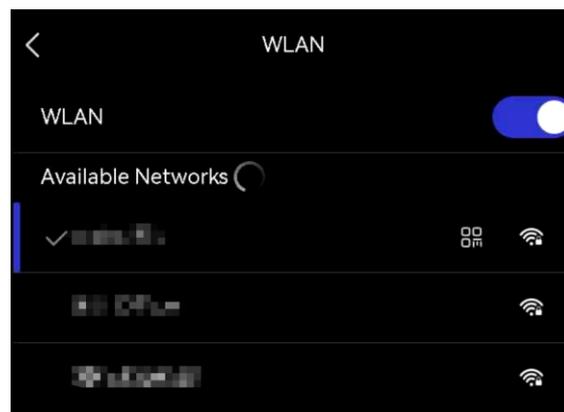
Das Gerät unterstützt sowohl eine WLAN-Verbindung als auch einen Hotspot. Indem Sie das Gerät mit dem HIKMICRO Viewer verbinden, können Sie es über den Mobiltelefon-Client steuern.

### 7.1 Über Wi-Fi verbinden

#### *Bevor Sie beginnen*

Laden Sie den HIKMICRO Viewer auf Ihr Smartphone herunter und installieren Sie ihn.

1. Verbinden Sie das Gerät mit einem WLAN. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter **6.2 Gerät mit WLAN verbinden**.
2. Fügen Sie das Gerät zur App hinzu.
  - ◆ Verwenden des WLAN-Passworts.
    - 1) Geben Sie das Passwort auf dem Telefon ein, um demselben WLAN-Netz beizutreten.
    - 2) Starten Sie die App und folgen Sie den Anweisungen des Einrichtungsassistenten, um ein Konto zu erstellen und zu registrieren.
    - 3) Suchen Sie nach dem Gerät und fügen Sie es der App hinzu.
  - ◆ Scannen des QR-Codes für das WLAN.
    - 1) Tippen Sie neben dem verbundenen WLAN auf dem Gerät auf , um den WLAN-QR-Code anzuzeigen.
    - 2) Starten Sie die App auf Ihrem Telefon zum Scannen, um das gleiche WLAN zu verbinden und das Gerät hinzuzufügen.



### 7.2 Über Hotspot verbinden

#### *Bevor Sie beginnen*

Laden Sie den HIKMICRO Viewer auf Ihr Smartphone herunter und installieren Sie ihn.

1. Aktivieren Sie den Geräte-Hotspot und stellen Sie ihn ein. Eine Anleitung hierzu finden Sie unter **6.3 Geräte-Hotspot einstellen und Verbindung herstellen**.
2. Verbinden Sie Ihr Telefon mit dem Hotspot des Geräts.
3. Starten Sie die App und folgen Sie den Anweisungen des Einrichtungsassistenten, um ein Konto zu erstellen und zu registrieren.
4. Suchen Sie nach dem Gerät und fügen sie es dem Mobiltelefon-Client hinzu.



**HINWEIS**

Detaillierte Anweisungen zum Hinzufügen der Kamera zur mobilen Anwendung finden Sie im Benutzerhandbuch, das in die Anwendung integriert ist.

## KAPITEL 8 WARTUNG

### 8.1 Gerätedaten anzeigen

Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Geräteeinstellungen > Geräteinformationen**, um die Geräteinformationen anzuzeigen.

### 8.2 Datum und Zeit einstellen

1. Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Geräteeinstellungen > Zeit und Datum**.
2. Stellen Sie Datum und Zeit ein.
3. Drücken Sie zum Speichern und Beenden auf **<**.

**HINWEIS**

Gehen Sie zu **Lokale Einstellungen > Geräteeinstellungen > Anzeigeeinstellungen**, um die Anzeige von Zeit und Datum zu aktivieren oder zu deaktivieren.

### 8.3 Gerät aktualisieren

#### *Bevor Sie beginnen*

Laden Sie zunächst die Aktualisierungsdatei von der offiziellen Website <http://www.hikmicrotech.com> herunter oder wenden Sie sich an den Kundendienst und den technischen Support, um sie zu erhalten.

1. Schließen Sie das Gerät über das mitgelieferte USB-Kabel an Ihren PC an und wählen Sie in der Eingabeaufforderung auf dem Gerät **USB-Laufwerk** als USB-Modus.
2. Entpacken Sie die Aktualisierungsdatei und kopieren Sie sie in das Stammverzeichnis des Geräts.
3. Trennen Sie das Gerät von Ihrem PC.
4. Starten Sie das Gerät neu und die Aktualisierung erfolgt automatisch. Der Aktualisierungsvorgang wird im Hauptmenü angezeigt.

**HINWEIS**

Nach der Aktualisierung startet das Gerät automatisch neu. Sie können die aktuelle Version unter **Lokale Einstellungen > Geräteeinstellungen > Geräteinformationen** einsehen.

### 8.4 Gerät wiederherstellen

Gehen Sie zu **Geräteeinstellungen > Geräteinitialisierung > Gerät wiederherstellen**, um das Gerät zu initialisieren und die Standardeinstellungen wiederherzustellen.

## 8.5 Vorgangsprotokolle speichern

Das Gerät kann seine Vorgangsprotokolle sammeln und nur zur Fehlersuche speichern. Sie können diese Funktion in **Lokale Einstellungen > Geräteeinstellungen > Protokolle speichern** aktivieren/deaktivieren.

Sie können die Kamera über das mitgelieferte USB-Kabel an den PC anschließen und **USB-Laufwerk** als USB-Modus an der Kamera auswählen, um die Betriebsprotokolle (.log-Dateien) im Stammverzeichnis der Kamera zu exportieren, falls erforderlich.

## 8.6 Speicher initialisieren

Gehen Sie zu **Geräteeinstellungen > Geräteinitialisierung > Speicher formatieren**, um den Speicher zu initialisieren.



### Achtung

Wenn sich Dateien auf dem Speichermedium befinden, vergewissern Sie sich, dass sie vor der Formatierung gesichert wurden. Nach dem Initialisieren des Speichers können die Daten und Dateien nicht wiederhergestellt werden.

## 8.7 Über Kalibrierung

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät einmal im Jahr zur Kalibrierung einzusenden. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, um Informationen zu den Wartungspunkten zu erhalten. Weitere Informationen zum Kalibrierungsdienst finden Sie auf <https://www.hikmicrotech.com/en/support/calibration-service.html>

## KAPITEL 9 FAQ

Scannen Sie den nachstehenden QR-Code, um häufige Fragen zum Gerät abzurufen.



## RECHTLICHE INFORMATIONEN

Lesen Sie alle Informationen und Anweisungen in diesem Dokument sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.

Weitere Informationen und Anleitungen finden Sie auf unserer Website unter <http://www.hikmicrotech.com>. Weitere Informationen finden Sie auch in anderen dem Gerät beiliegenden Unterlagen (gegebenenfalls).

### Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung enthält Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf der HIKMICRO-Website (<http://www.hikmicrotech.com>).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

### Markenzeichen



**HIKMICRO** und andere Marken und Logos von HIKMICRO sind Eigentum von HIKMICRO in verschiedenen Gerichtsbarkeiten.

Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

### Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKMICRO GIBT KEINE GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH, ABER OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKMICRO IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG

DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKMICRO ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKMICRO ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKMICRO WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT LEISTEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

## BEHÖRDLICHE INFORMATIONEN

**Diese Bestimmungen gelten nur für Produkte, die das entsprechende Zeichen oder die entsprechenden Informationen tragen.**

### EU-Konformitätserklärung



Dieses Produkt und – gegebenenfalls – das mitgelieferte Zubehör tragen das „CE“-Kennzeichen und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die in der Richtlinie 2014/30/EU (EMV), der Richtlinie 2014/35/EU (NSR) und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) aufgeführt sind.

Hiermit erklärt Hangzhou Microimage Software Co., Ltd., dass dieses Gerät (siehe Etikett) mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>.

#### Frequenzbänder und Leistung (für CE)

Die Frequenzbänder, Betriebsarten und Nennwerte der Sendeleistung (per Funk und/oder leitungsgebunden), die für die folgenden Funkanlagen Gültigkeit haben, lauten wie folgt:

#### WLAN: 2,4 GHz (2,4 GHz bis 2,4835 GHz): 20 dBm

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgeliefertes Netzteil nur ein Netzteil von einem zugelassenen Hersteller. Detaillierte Angaben zum Strombedarf finden Sie in der Produktspezifikation.

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgelieferte Batterien nur Batterien/Akkus von einem zugelassenen Hersteller. Detaillierte Angaben zu den Batterie-/Akku-Anforderungen finden Sie in der Produktspezifikation.



Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe:

[www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Richtlinie 2006/66/EC und ihre Änderung 2013/56/EU (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält einen Akku, der innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Akkus oder Batterien.

Der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)

## INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE

### 1. Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### 2. Batterien und Akkus sowie Lampen:

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

### 3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

### 4. Datenschutz-Hinweis:

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

### 5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer

durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.



See the World in a New Way